



MAŁOPOLSKA WYŻSZA SZKOŁA EKONOMICZNA W TARNOWIE

KARTA PROGRAMOWA

| | | |
|--|--|---|
| Moduł kształcenia | Język rosyjski | |
| Nazwa modułu kształcenia w języku angielskim | Foreign language - Russian | |
| Kierunek studiów | Finanse i rachunkowość | |
| Profil kształcenia | praktyczny | |
| Forma kształcenia | studia stacjonarne | |
| Poziom przedmiotu (podstawowy/specjalnościowy/ogólnouczelniany) | ogólnouczelniany | kształtujący umiejętności praktyczne |
| Status przedmiotu (obowiązkowy/do wyboru) | obowiązkowy | |
| Poziom modułu kształcenia | I stopień | |
| Język wykładowy | rosyjski | |
| Semestr realizacji modułu | I, II, III, IV, V | |
| Liczba punktów ECTS | 4/4/4/4/4 | |
| Liczba godzin | Forma modułu: wykład | Forma modułu: ćwiczenia |
| | | 60/60/60/60/60 |
| Moduły poprzedzające | Podstawa programowa nauczania języka obcego na poziomie szkoły średniej | |

Syntetyczna charakterystyka modułu

Moduł obejmuje naukę języka rosyjskiego w obrębie czterech sprawności językowych i w oparciu o współczesną tematykę oraz zagadnienia związane z zakresem finansów i rachunkowości od poziomu A2/B1 (w przypadku kontynuacji nauki języka po maturze) do poziomu B2. Studenci uczą się języka obcego na podstawie autentycznych i aktualnych materiałów. Nacisk na praktyczne zastosowanie zdobytej wiedzy poprzez użycie funkcji językowych i strategii komunikacyjnych. Studenci nabywają umiejętności niezbędne w codziennej pracy, szczególnie pomocne przy wykonywaniu działań związanych z dziedzinami finansów i rachunkowości.

Po zakończeniu całości kursu student posiada umiejętności językowe zgodne z Europejskim Systemem Opisu Kształcenia Językowego dla danego poziomu, jest też przygotowany do zdawania egzaminów certyfikatowych TRKI i TELC.

Cele modułu

Opanowanie i wykazanie się znajomością materiału językowego zawartego w programie nauczania. Doskonalenie czterech sprawności językowych: mówienie, słuchanie, rozumienie tekstu czytanego, pisanie. Wykorzystanie języka obcego jako narzędzia komunikowania się i poznawania w różnych sytuacjach życia codziennego, ze szczególnym naciskiem na środowisko pracy i biznesu oraz z uwzględnieniem pobytu w krajach rosyjskojęzycznych. Rozwijanie umiejętności komunikacji językowej poprzez dostosowanie środków językowych do osoby interlokutora, tematu, sytuacji, sposobu przekazywania informacji; Doskonalenie umiejętności związanych z interpretacją komunikatu; Nabycie umiejętności wyrażania własnego zdania na temat poznanych zagadnień. Wzbogacanie wiadomości z zakresu kultury rosyjskiej, ze szczególnym naciskiem na środowisko pracy i biznesu. Wzbogacanie słownictwa, ze szczególnym naciskiem na słownictwo z zakresu finansów. Absolwent powinien umieć poruszać się swobodnie w europejskiej przestrzeni społeczno-gospodarczej. Powinien znać język obcy na poziomie biegłości B2 Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego Rady Europy.

| Opis efektów uczenia się modułu | | |
|---------------------------------|---|---|
| Symbol efektu dla modułu | Osiągnięte efekty uczenia się | Odniesienie do efektów uczenia się dla kierunku |
| Wiedza: | | |
| W_01 | Zna zagadnienia semantyczne objęte sylabusem ze szczególnym naciskiem na zagadnienia i słownictwo z dziedziny finansów i rachunkowości | FiR_W03+++ |
| W_02 | Zna zagadnienia gramatyczne objęte sylabusem na poziomie B2 | |
| Umiejętności: | | |
| U_01 | Rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne, z użyciem języka specjalistycznego z obszaru finansów i rachunkowości | FiR_U11++ FiR_U12++ FiR_U13+++ FiR_U14++ FiR_U15+++ |
| U_02 | Potrafi komunikować się w języku na określonym poziomie | |
| U_03 | Potrafi formułować jasne i szczegółowe wypowiedzi ustne lub pisemne wyrazić swoje stanowisko w sprawach będących przedmiotem dyskusji, przedstawiając wady i zalety różnych rozwiązań | |
| Kompetencje społeczne: | | |
| K_01 | Rozumie potrzebę ciągłego doszkalania się oraz ma świadomość działań zgodnych z zasadami etyki zawodowej stosując pragmatyczny sposób rozumowania i działania | FiR_K01++ FiR_K05+ |

| Kryteria oceny efektów uczenia się oraz metody ich weryfikacji | | | | | | |
|--|---|---|--|---|--|--------------------------------|
| Symbol efektu (1) | na ocenę 2 | na ocenę 3 | na ocenę 4 | na ocenę 5 | na ocenę 6 | Metody weryfikacji efektów (2) |
| W_01 | Nie potrafi wyjaśnić podstawowych pojęć wykorzystywanych w finansach i rachunkowości, nie rozumie ich źródeł oraz zastosowania w pokrewnych dyscyplinach i obszarach | W ograniczonym stopniu potrafi wyjaśnić podstawowe pojęcia wykorzystywane w finansach i rachunkowości, rozumie ich źródła oraz zastosowania w pokrewnych dyscyplinach i obszarach | Dobrze potrafi wyjaśnić podstawowe pojęcia wykorzystywane w finansach i rachunkowości, rozumie ich źródła oraz zastosowania w pokrewnych dyscyplinach i obszarach | Bardzo dobrze potrafi wyjaśnić podstawowe pojęcia wykorzystywane w finansach i rachunkowości, rozumie ich źródła oraz zastosowania w pokrewnych dyscyplinach i obszarach | Biegle wyjaśnia podstawowe pojęcia wykorzystywane w finansach i rachunkowości, doskonale rozumie ich źródła oraz zastosowania w pokrewnych dyscyplinach i obszarach | EP, T, WU |
| W_02 | Nie rozumie znaczenia głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne | Słabo rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne | Dobrze rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne | Bardzo dobrze rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne | Biegle rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne | EP, T, K |
| U_01 | Nie rozumie znaczenia głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne | Słabo rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne | Dobrze rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne | Bardzo dobrze rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne | Biegle rozumie znaczenie głównych wątków przekazu zawartego w złożonych tekstach na tematy konkretne i abstrakcyjne | WU, EP, K |
| U_02 | Nie potrafi komunikować się na określonym poziomie | Słabo prowadzi komunikację na określonym poziomie | Dobrze prowadzi komunikację na określonym poziomie | Bardzo dobrze prowadzi komunikację na określonym poziomie | Biegle prowadzi komunikację na określonym poziomie | EP, T, K, WU |
| U_03 | Nie potrafi formułować wypowiedzi ustnych i pisemnych, nie potrafi określić swojego stanowiska w sprawach będących przedmiotem dyskusji | W ograniczonym stopniu formułuje wypowiedzi ustne i pisemne, słabo określa swoje stanowisko w sprawach będących przedmiotem dyskusji | W stopniu dobrym formułuje wypowiedzi ustne i pisemne, potrafi określić swoje stanowisko w sprawach będących przedmiotem dyskusji, podając proste argumenty | Bardzo dobrze formułuje wypowiedzi ustne i pisemne, potrafi określić swoje stanowisko w sprawach będących przedmiotem dyskusji, podając złożone argumenty | Biegle formułuje wypowiedzi ustne i pisemne, określa swoje stanowisko w sprawach będących przedmiotem dyskusji, podając twórcze i wyczerpujące argumenty | EP, K |
| K_01 | Nie rozumie potrzeby ciągłego doształcania się oraz nie ma świadomości działań zgodnych z zasadami etyki zawodowej stosując pragmatyczny sposób rozmowienia i działania | W ograniczonym stopniu rozumie potrzebę ciągłego doształcania się oraz ma ograniczoną świadomość działań zgodnych z zasadami etyki zawodowej stosując pragmatyczny sposób rozmowienia i działania | Dobrze rozumie potrzebę ciągłego doształcania się oraz świadomość działań zgodnych z zasadami etyki zawodowej stosując pragmatyczny sposób rozmowienia i działania | Bardzo dobrze rozumie potrzebę ciągłego doształcania się oraz świadomość działań zgodnych z zasadami etyki zawodowej stosując pragmatyczny sposób rozmowienia i działania | Ponadprzeciętnie rozumie potrzebę ciągłego doształcania się oraz świadomość działań zgodnych z zasadami etyki zawodowej stosując pragmatyczny sposób rozmowienia i działania | WU |

(1) wpisać symbol efektu uczenia się

(2) wpisać np.: EU – egzamin ustny; EP – egzamin pisemny; T – test; P – prezentacja; PR – projekt; ES – esej; RE – referat, K – kolokwium, WU – wypowiedzi ustne, Kon - konwersacja

Treści kształcenia modułu

Forma modułu: ćwiczenia

| | |
|--|--|
| | <p>Zagadnienia leksykalne</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Przedstawienie siebie. Rodzina i miejsce zamieszkania. 2. Edukacja i podwyższanie kwalifikacji. 3. Podróż służbowa, informacje turystyczne, rezerwacje, hotele. 4. Czas wolny, sport, hobby, jedzenie, rozrywka. 5. Handel - kupowanie i sprzedawanie, prezentacja produktu, zamówienia. 6. Negocjacje, aranżowanie spotkań, podpisywanie umów. 7. Reklama i marketing. 8. Firma: zakładanie własnej firmy, opisywanie działalności, sukces w biznesie. 9. Podatki, pieniądze, ceny, usługi bankowe. 10. Polityka finansowa firmy. 11. Konkurencyjność firm na rynku rosyjskim. 12. Praca: ubieganie się o pracę, poszukiwanie pracy, pisanie CV, rozmowa kwalifikacyjna. 13. Korespondencja osobista i biznesowa. Rozmowy telefoniczne. 14. Krótkie prezentacje dotyczące finansowej działalności firmy, prowadzenie spotkań, branie udziału w dyskusji, telefonowanie. 15. Tradycje, zwyczaje i święta w Rosji – podobieństwa i różnice do kultury polskiej. <p>Zagadnienia gramatyczne</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Czasowniki- koniugacje <ul style="list-style-type: none"> – aspekty dokonane i niedokonane – strona czynna i bierna – tryby i czasy – rekcja 2. Rzeczowniki <ul style="list-style-type: none"> – deklinacje – liczby i rodzaje – żywotne i nieżywotne 3. Przymiotniki i przysłówki <ul style="list-style-type: none"> – stopniowanie – przymiotniki dzierżawcze – krótkie formy przymiotnika – imiesłowy 4. Liczebniki <ul style="list-style-type: none"> – główne, porządkowe, zbiorowe – użycie z innymi częściami mowy 5. Zaimki i przyimki w powiązaniu z innymi częściami mowy |
|--|--|

| | |
|---------------------------------|---|
| Literatura podstawowa | <ol style="list-style-type: none"> 1. Kłobukowa L., Michałkina I., Chawronina S., <i>Język rosyjski w sferze biznesu</i>, PWN, Warszawa 2009 i nowsze. 2. Ślęzak-Gwizdała A., Tatarczyk O., <i>Ekspres na Wschód</i>, Cogit, Duchnow 2012. |
| Literatura uzupełniająca | <ol style="list-style-type: none"> 1. Siskind J., <i>Język rosyjski w biznesie</i>, PWE, Warszawa 2010. 2. Kowalska N., Samek D., <i>Praktyczna gramatyka języka rosyjskiego</i>, Wyd. Rea, Kraków 2004. 3. pomocniczo strony internetowe: www.utro.ru; www.dni.ru; www.1tv.ru 4. materiały własne prowadzącego. |

Metody dydaktyczne

Zajęcia prowadzone są zgodnie z najnowszymi standardami metodycznymi z wykorzystaniem nowoczesnych materiałów dydaktycznych o zróżnicowanej formie i treści dostosowanej do dynamicznej rzeczywistości społeczno-gospodarczej. Metody służące osiągnięciu skuteczności komunikacji w języku obcym: dyskusja, metoda projektu, zadania typu „case study”, prezentacje, praca w grupach, analiza, pytania – odpowiedzi, dialog, burza mózgów. Sytuacje dydaktyczne: słuchanie, rozumienie tekstu pisanego, czytanie różnego typu tekstów, wypowiedzianie się, redagowanie pisemnych wypowiedzi w różnych formach, rozszerzanie komponentu kulturowo-cywilizacyjnego, korzystanie z materiałów autentycznych, multimedialnych. Przygotowywanie przez studentów z wykorzystaniem Internetu informacji na temat bieżących wydarzeń społeczno –ekonomicznych.

Nakład czasu pracy studenta w przeliczeniu na godziny i punkty ECTS

| Elementy składające się na pracę studenta | Ilość godzin | Ilość punktów ECTS |
|---|----------------|--------------------|
| Udział w wykładach | | |
| Udział w ćwiczeniach | 60/60/60/60/60 | |
| Samodzielne studiowanie tematyki wykładów | | |
| Samodzielne przygotowanie się do ćwiczeń | 10/10/10/10/10 | |
| Przygotowanie się do egzaminu | -/-/-/15 | |
| Przygotowanie się do zaliczenia | 15/15/15/15/10 | |
| Przygotowanie eseju | 10/10/10/10/10 | |
| Przygotowanie prezentacji | 10/10/10/10/10 | |
| Przygotowanie referatu | | |
| Przygotowanie projektu | | |
| Inne (wymienić jakie): | | |
| Suma | 105 - 115 | 4 |